



Geschäftsplan für ein DIN-SPEC-Projekt  
nach dem PAS-Verfahren zum Thema  
**„Sauberkeit des Gleisoberbaus im  
Rahmen der Wartung“**

Status:  
**Zur Erarbeitung der DIN SPEC nach  
Annahme am 08.01.2026**

Anmeldungen zur Mitarbeit sowie Kommentare zum  
Geschäftsplan sind erbeten und **bis zum 15.12.2025**  
[maria.mensch@din.de](mailto:maria.mensch@din.de) zu übermitteln<sup>1</sup>

Die Empfänger dieses Geschäftsplans werden gebeten, mit ihren  
Kommentaren **jegliche relevanten Patentrechte**, die sie kennen,  
mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Berlin, 13.01.2026 (Version 2)

---

<sup>1</sup> Anmeldungen zur Mitarbeit und Kommentare zum Geschäftsplan, die nach Ablauf der Frist  
eingehen, müssen nicht berücksichtigt werden. Über die Einarbeitung der fristgerecht  
eingegangenen Kommentare entscheidet das Konsortium (Gremium) nach seiner  
Konstituierung.

## Inhaltsverzeichnis

1	Status/Version des Geschäftsplans .....	3
2	Initiator und weitere Konsortialmitglieder .....	3
3	Ziele des Projekts.....	4
4	Arbeitsprogramm.....	5
5	Ressourcenplanung .....	5
6	Regeln der Zusammenarbeit im DIN-SPEC-Konsortium .....	6
7	Kontaktpersonen .....	8
	Anhang: Zeitplan (vorläufig) .....	9

## 1 Status/Version des Geschäftsplans

- **Zur Kommentierung durch die Öffentlichkeit (Version 1)**

Dieser Geschäftsplan dient zur Information der Öffentlichkeit über das geplante Projekt. Interessenten haben die Möglichkeit, sich an dem Projekt zu beteiligen und/oder den Geschäftsplan zu kommentieren. Hierfür ist eine entsprechende E-Mail an [maria.mensch@din.de](mailto:maria.mensch@din.de) zu richten.

Über die tatsächliche Durchführung des Projekts entscheidet die Geschäftsleitung von DIN im Nachgang an die Veröffentlichung dieses Geschäftsplans.

Kommt das Projekt zustande, werden alle Akteure, die sich fristgerecht zur Mitarbeit angemeldet oder den Geschäftsplan kommentiert haben, zur Kick-Off-Sitzung eingeladen.

- **Zur Erarbeitung der DIN SPEC nach Annahme am <Datum Kick-off-Sitzung> (Version 2)**

Änderungsvermerk zur Vorgängerversion xx:

- Titel angepasst
- Abschnitt 2: Tabelle der teilnehmenden Organisationen ergänzt
- Abschnitt 3.2: Anwendungsbereich überarbeitet
- Abschnitt 7: Daten zum Konsortialleiter ergänzt

## 2 Initiator<sup>2</sup> und weitere Konsortialmitglieder

- **Initiator:**

Person/Organisation	Kurzbeschreibung
Jörg Schiffer, Kölner Verkehrs-Betriebe AG	Die Kölner Verkehrs-Betriebe AG betreibt als Verkehrsunternehmen den ÖPNV der Stadt Köln mit der Stadtbahn Köln und den städtischen Buslinien.

- **Potenzielle zusätzliche Teilnehmer:**

Die DIN SPEC wird durch ein Konsortium (temporäres Gremium) erarbeitet, das jedem Interessenten offensteht. Die Mitwirkung von weiteren Experten ist sinnvoll und wünschenswert. Es bietet sich an, dass sich beispielsweise

- Berliner Verkehrsbetriebe (BVG)
- BSB- Zweiwegetechnik GmbH & Co KG
- usw.

an der Erarbeitung der DIN SPEC beteiligen.

---

<sup>2</sup> Die in diesem Dokument gewählte männliche Form der geschlechtsbezogenen Begriffe wie z. B. „der Initiator“ gelten selbstverständlich auch für alle weiblichen Personen. Lediglich aufgrund der besseren Verständlichkeit des Textes wurde einheitlich die männliche Form gewählt.

- Organisationen<sup>3</sup>, die sich zur Mitwirkung angemeldet haben:

Jörg Schiffer	Kölner Verkehrs-Betriebe AG
Stefan Mattes	BSB- Zweiwegetechnik GmbH & Co KG
Steffen Fiedler	Berliner Verkehrsbetriebe (BVG)
Dr. Maria Mensch	DIN e.V.

- Organisationen<sup>3</sup>, die diesen Geschäftsplan angenommen haben (Konsortialmitglieder):

Person	Organisation
Jörg Schiffer	Kölner Verkehrs-Betriebe AG
Stefan Mattes	BSB- Zweiwegetechnik GmbH & Co KG
Katrin Siegert	Berliner Verkehrsbetriebe (BVG)
Dr. Maria Mensch	DIN e.V.

### 3 Ziele des Projekts

#### 3.1 Allgemeines

Um die optimale Funktion und die Haltbarkeit des Schotterbettes im Gleis zu gewährleisten, ist es von großer Bedeutung, dass das Schotterbett frei von Fremdstoffen ist und somit ein Abfließen des Oberflächenwassers, sowie die Verzahnung der Schottersteine untereinander, garantiert werden kann, zur Sicherstellung der Gleislagestabilität. Ein essenzieller Bestandteil für die Haltbarkeit und Verlängerung der Lebensdauer des Gleisbettes ist eine regelmäßige Wartung durch eine Reinigung des Schotterbettes.

Verunreinigungen im Gleisbett treten aus vielerlei Gründen auf. Sie können durch den Betrieb der Schieneninfrastruktur, in Form von Brems sand und Betriebs- und Schmierstoffen, auftreten. Des Weiteren können Verschmutzungen durch die Umwelt (z. B. Laub, kleinere Äste u. ä.) sowie durch die Öffentlichkeit (z. B. Zigaretten, Dosen, Papier, Flaschen u. ä.) eingetragen werden.

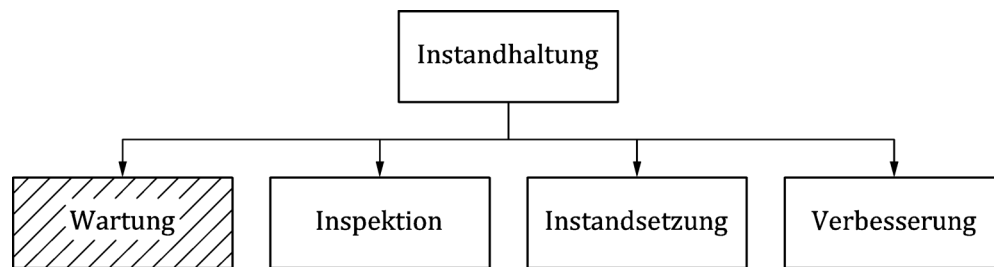
Verunreinigungen, die tief ins Gleisbett eingedrungen sind, das heißt nicht sichtbar, sind ein wichtiger Aspekt bei der Betrachtung der Lebensdauer und der Funktionalität des Gleisbettes.

In dieser DIN SPEC wird Sauberkeit definiert, nicht der Verschmutzungsgrad.

#### 3.2 Geplanter Anwendungsbereich

Diese DIN SPEC findet Anwendung bei Schieneninfrastrukturunternehmen und legt Kriterien zur Definition eines sauberen Gleises fest. Die Reinigung des Gleisoberbaus

besonderer Bahnkörper ist ein Teil der Wartung im Rahmen der präventiven Gleisinstandhaltung (siehe Bild 1), z. B. bei offenen Querschwellengleisen und begrünten Gleisen. Die Bettungsreinigung des Gleisoberbaus ist nicht Bestandteil der DIN SPEC.



**Bild 1 — Wartung als Bestandteil der Instandhaltung**

### 3.3 Verwandte Aktivitäten

Das Thema der geplanten DIN SPEC ist bisher nicht Gegenstand einer Norm.

## 4 Arbeitsprogramm

Im Zuge des Projekts soll eine DIN SPEC nach dem PAS-Verfahren (vgl. [www.din.de/go/spec](http://www.din.de/go/spec)) erarbeitet werden. Die DIN SPEC darf nicht in Widerspruch zum Deutschen Normenwerk stehen.

Die Kick-Off-Sitzung fand am 08.01.2026 online statt. Die Projektlaufzeit beträgt ca. 6 Monate.

Die Kick-Off-Sitzung dient der Konstituierung des Konsortiums, der Abstimmung bzw. Klärung weiterer organisatorischer Punkte sowie ggf. der Aufnahme der inhaltlichen Arbeiten.

Die Veröffentlichung eines Entwurfs zur Kommentierung durch die Öffentlichkeit ist nicht vorgesehen.

Insgesamt werden 2 Projektmeetings (Kick-Off-Sitzung und Arbeitsmeetings) und 2 Webkonferenzen durchgeführt, um die jeweils bis dahin erarbeiteten Inhalte vorzustellen, abzustimmen und ggf. zu verabschieden. Die Erarbeitung der Inhalte kann durch einzelne Konsortialmitglieder oder Arbeitsgruppen erfolgen.

Die Terminierung der weiteren Projektmeetings und/oder Webkonferenzen erfolgt durch das Konsortium in Abstimmung mit DIN.

Die DIN SPEC wird in Deutsch erarbeitet (Sitzungssprache, Berichte, usw.). Die DIN SPEC wird in Deutsch verfasst.

**ANMERKUNG** In der Kalkulation wurde nur eine Sprachfassung berücksichtigt. Die Erarbeitung weiterer Sprachfassungen verursacht zusätzliche Kosten und muss deswegen gesondert vereinbart werden. Wenn eine weitere Sprachfassung gewünscht wird, kann die Übersetzung auch durch DIN Media erfolgen. Diese wäre nach Verabschiedung des Manuskripts zur Veröffentlichung der DIN SPEC zusätzlich zu beauftragen.

## 5 Ressourcenplanung

Jedes Konsortialmitglied trägt seine im Rahmen des Vorhabens anfallenden Aufwendungen selbst.

Genehmigt der Vorstand von DIN die Durchführung des Projekts schließt der Initiator einen Vertrag mit DIN.

Die Mitgliedschaft im Konsortium und die Teilnahme an den Projektmeetings ist kostenfrei, da die Kosten, die DIN aufgrund der Durchführung des Projekts entstehen, durch den Initiator getragen werden.

## 6 Regeln der Zusammenarbeit im DIN-SPEC-Konsortium

Das Projekt unterliegt den PAS-Verfahrensregeln. Alle Interessenten und Konsortialmitglieder sind dazu aufgefordert, sich unter <http://www.din.de/go/spec> über die Verfahrensregeln in Kenntnis zu setzen.

Die Konstituierung des Konsortiums erfolgt im Zuge der Kick-Off-Sitzung. Die Kick-Off-Sitzung findet erst statt, nachdem der Geschäftsplan veröffentlicht und die Durchführung des Projekts durch die DIN-Geschäftsleitung genehmigt wurde. Das Konsortium muss sich aus mindestens drei Konsortialmitgliedern unterschiedlicher Organisationen<sup>3</sup> zusammensetzen. Es ist nicht notwendig, dass diese unterschiedliche interessierte Kreise repräsentieren. Durch Zustimmung zum Geschäftsplan erklären die Interessenten ihre Bereitschaft zur Mitarbeit im Konsortium und werden dadurch formell zu Konsortialmitgliedern mit den einhergehenden Rechten und Pflichten. Teilnehmer der Kick-Off-Sitzung, die den Geschäftsplan nicht annehmen, erhalten nicht den Status eines Konsortialmitglieds und sind von weiteren Entscheidungen der Kick-Off-Sitzung sowie vom weiteren Projekt ausgeschlossen.

Entsendet eine Organisation (z. B. ein Verband) einen nicht-hauptamtlichen Mitarbeiter in das Konsortium, muss dieser von der Organisation autorisiert und DIN der Nachweis vorgelegt werden.

Jedes Konsortialmitglied erhält ein Stimmrecht und verfügt über jeweils eine Stimme. Entsendet eine Organisation mehrere Experten in das Konsortium, besitzt die Organisation, ungeachtet der Anzahl der entsendeten Teilnehmer, eine Stimme. Eine Übertragung von Stimmen auf andere Konsortialmitglieder ist nicht möglich. Bei Abstimmungen gilt einfache Mehrheit der abgegebenen Stimmen, wobei Stimmenthaltungen grundsätzlich nicht mitgezählt werden.

Das konstituierte Konsortium ist in der Regel geschlossen. Über die Aufnahme zusätzlicher Mitglieder entscheiden die bisherigen Konsortialmitglieder.

Im Zuge der Kick-Off-Sitzung wählen die Konsortialmitglieder einen Konsortialleiter. Dieser leitet das Konsortium inhaltlich und führt die Entscheidungsfindung (Abstimmungen, Beschlüsse) herbei. Der Konsortialleiter wird hierbei durch den DIN-Projektmanager unterstützt, wobei DIN stets eine inhaltlich neutrale Position einnimmt. Darüber hinaus trägt der DIN-Projektmanager dafür Sorge, dass die Verfahrens- und Gestaltungsregeln von DIN bei der Erstellung der DIN SPEC eingehalten werden. Sollte der Konsortialleiter seine Funktion nicht mehr wahrnehmen können, werden vom DIN-Projektmanager Neuwahlen initiiert.

Die Organisation und Leitung der Kick-Off-Sitzung erfolgt durch den DIN-Projektmanager in Abstimmung mit dem Initiator. Die übrigen Projektmeetings und/oder Webkonferenzen werden vom DIN-Projektmanager in Abstimmung mit dem Konsortialleiter organisiert.

---

<sup>3</sup> Organisationen sind juristische Personen und natürliche Personen, soweit diese am Geschäftsverkehr gewerblich oder freiberuflich teilnehmen. Soweit mehrere juristische Personen einem Konzern oder einer Unternehmensstruktur i.S.v. § 15 Aktiengesetz oder § 271 Absatz 2 Handelsgesetzbuch zuzurechnen sind, gelten sie als eine Organisation.

Wenn Konsortialmitglieder bei der Verabschiedung der DIN SPEC bzw. des Entwurfs nicht anwesend sein können, sind diese über alternative Wege (z. B. schriftlich, elektronisch) in die Abstimmung einzubeziehen.

Alle Konsortialmitglieder, die für die Veröffentlichung der DIN SPEC bzw. des Entwurfs gestimmt haben, werden als Verfasser namentlich und mit der zugehörigen Organisation im Vorwort aufgeführt. Alle Konsortialmitglieder, die gegen die Veröffentlichung der DIN SPEC bzw. des Entwurfs gestimmt oder sich enthalten haben, dürfen nicht im Vorwort genannt werden.

Über eine nachträgliche Erweiterung des Konsortiums entscheiden die bisherigen Konsortialmitglieder. Dabei ist insbesondere zu berücksichtigen, dass:

- a) die Erweiterung förderlich ist, die Projektdauer zu verkürzen bzw. ein drohender Verzug der geplanten Projektdauer vermieden bzw. abgewendet werden kann;
- b) die Erweiterung nicht zu einer drohenden Verlängerung der Projektdauer führt;
- c) das neue Konsortialmitglied keine neuen oder ergänzenden Sachverhalte abseits des im Geschäftsplans festgelegten und bewilligten Anwendungsbereiches thematisiert;
- d) das neue Konsortialmitglied ergänzendes Fachwissen mitbringt, damit die neuesten Erkenntnisse der Wissenschaft und der jeweilige Stand der Technik eingebracht werden;
- e) das neue Konsortialmitglied sich aktiv an der Manuskriptarbeit beteiligt durch Einbringen konkreter, aber nicht abstrakter Vorschläge und Beiträge.
- f) das neue Konsortialmitglied für eine verstärkte Anwendung der DIN SPEC sorgt.

Um die sachgerechte Vielfältigkeit und Verbreitung der Ergebnisse der Standardisierungsarbeit zu ermöglichen, räumen die Konsortialmitglieder DIN die Nutzungsrechte an den ihnen erwachsenden Urheberrechten an den Ergebnissen der Standardisierungsarbeit ein. Die Einräumung der Urhebernutzungsrechte hindert die Mitglieder des Konsortiums nicht daran, ihr eingebrachtes Wissen, ihre Erfahrungen und Erkenntnisse weiterhin zu nutzen, zu verwerten und weiterzuentwickeln.

Die Konsortialmitglieder sind angehalten, DIN über relevante Patentrechte, die in Zusammenhang mit diesem DIN SPEC Projekt stehen, zu informieren.

Nachträgliche Änderungen am Anwendungsbereich (Abschnitt 3.2) oder an der Ressourcenplanung (Abschnitt 5) erfordern neben einer 2/3-Mehrheit aller abgegebenen Stimmen zusätzlich die Zustimmung von DIN.

## 7 Kontaktpersonen

- **Konsortialeiter:**  
Jörg Schiffer  
Kölner Verkehrs-Betriebe AG  
Scheidtweiler Straße 38  
50933 Köln  
Tel.: 0221/547-3854  
E-Mail: joerg.schiffer@kvb.koeln
  
- **Projektmanager:**  
Dr. Maria Mensch  
DIN Deutsches Institut für Normung e. V.  
Am DIN-Platz  
Burggrafenstraße 6  
10787 Berlin  
Tel.: + 49 30 2601- 2497  
Fax: + 49 30 2601 - 42497  
E-Mail: maria.mensch@din.de
  
- **Initiator:**  
Jörg Schiffer  
Kölner Verkehrs-Betriebe AG  
Scheidtweiler Straße 38  
50933 Köln  
Tel.: 0221/547-3854  
E-Mail: joerg.schiffer@kvb.koeln

## Anhang: Zeitplan (vorläufig)

DIN-SPEC-Projekt	2025		2026											
	Nov	Dez	Jan	Feb	Mrz	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sept	Okt	Nov	
<b>Initiierung</b>	■	■	■											
1. Antrag und Prüfung		■												
2. Erstellung des Geschäftsplans		■												
3. Veröffentlichung des Geschäftsplans			■											
<b>Erstellungsphase</b>			■	■	■	■	■	■						
4. Kick-Off-Sitzung / Konstituierung des Konsortiums			■											
5. Erstellung der DIN SPEC			■	■	■	■	■	■						
6. Verabschiedung DIN SPEC im Konsortium							■							
<b>Veröffentlichung</b>								■	■					
7. Prüfung und Freigabe durch DIN								■						
8. Veröffentlichung der DIN SPEC								■	■					
<b>Meilensteine</b>			K		M		M		M / V					

- K** Kick-Off-Sitzung
- M** Projektmeeting
- W** Webkonferenz
- V** Verabschiedung der DIN SPEC